

售 货 合 同
SALES CONTRACT

卖方: 象屿宏大供应链有限责任公司

Sellers: XIANGYU HONOUR WEALTH SUPPLY CHAIN CO., LTD.

地址: 厦门片区象屿路99号厦门国际航运中心E栋3层05单元

Address: Address: 3/F, Tower E Xiamen International Shipping Center, No.89-99 Xiangyu Road, Xiamen, P.R. China

买方: Buyers: MEGLOBE CO., LTD.

地址: Address: No. 18 Dianzhong Rd., Xiaogang Dist., Kaohsiung City, Taiwan R.O.C 81248

合同号码: WY22034-3+WY21609-4

Contract No.

签订日期: Feb. 22nd, 2022

Date:

签约地点: Xiamen, China

Signed at:

电 话:

Tel:

图文传真:

Fax:

兹经买卖双方同意,由卖方出售,买方购进下列货物,并按下列条款签订本合同:

This Sales Contract is made by and between the Sellers and the Buyers Where the Sellers agree to sell and the Buyers agree to buy the under-mentioned goods according to the terms and conditions stipulated below:

(1) 货 物 名 称 及 规 格 (MM) Description of Commodity and Specifications			(2) 数 量 Quantity (MT)	(3) 单 价 Unit Price (USD/MT)	(4) 金 额 Amount (USD)
COLD ROLLED STAINLESS STEEL COILS, SLIT EDGE	304 NO.4+PE	(0.98-1.0) *1000*C	8.774	2820	24742.68
COLD ROLLED STAINLESS STEEL SHEETS, SLIT EDGE	201 NO.4+PE	0.8*1240*2500	4.544	1835	8338.24
	430 NO.4+PE	1.0*1500*3000	37.489	1700	63731.30
TOTAL:			50.807		96812.22

(5) 包装: 工厂标准出口包装

Packing: MILL'S STANDARD EXPORT PACKING.

(6) 原产地: 中国

Origin: CHINA

(7) 价格条款: FOB GUANGDONG, CHINA

Price Terms: FOB GUANGDONG, CHINA

(8) 运输起讫地点: 由 中国广东 至 ST. PETERSBURG, RUSSIA

Delivery from GUANGDONG, CHINA to ST. PETERSBURG, RUSSIA

(9) 交货期: 2022年3月30日前装出

Time of Delivery: Before Mar. 30th, 2022

(10) 付款方式: 签订合同后, 出运后30日内付清全款 (TT)

Terms of Payment: Buyer pay total cargo value by TT within 30 days after shipment

(11) 分批装运: 允许

Partial Shipment: ALLOWED.

(12) 转船: 允许

Transfer Shipment: ALLOWED.

(13) 唛头: 由卖方指定

Shipping Marks: AT THE SELLER'S OPTION.

(14) 品质/数量异议, 如买方提出索赔, 凡属品质异议须于货到目的口岸之日起30日内提出, 凡属数量异议须于货到目的口岸之日起15日内提出, 对所装货物所提出任何异议属于保险公司, 轮船公司, 其他有关运输机构或邮递机构责任者, 售方不负任何责任.

QUALITY/QUANTITY DISCREPANCY: In case of quality discrepancy claim should be filled by the Buyer within 30 days

after the arrival the goods at port of destination while for quantity discrepancy claim should be filled by the Buyer within 15 days after the arrival the goods at port of destination. It is understood that the Seller shall not be liable for any discrepancy of goods shipped due to causes for which the Insurance Company, Shipping Company, other transportation organization or post Office are liable.

(15) 本合同内所含全部或部分商品, 如因人力不可抗拒的原因, 以致不能履约或延迟交货, 售方概不负责.

The Seller shall not be held liable for failure or delay in delivery of the entire lot or a portion of the goods under this Sales contract in consequence of any Force Majeure incidents.

(16) 买方于收到本合同便请立即签回一份, 如买方对本合同有异议, 应于收到后五天内提出, 否则认为买方已同意接受本合同规定的各项条款.

The Buyer is requested to sign and return one copy of this Sales Contract immediately after receipt of the same. Objection, if any should be raised by the Buyer within five days after the receipt of this Sales Contract in the absence of which it is understood that the Buyer has accepted all the terms and conditions of this Sales Contract.

(17) 仲裁: 与本合同和/或合同的执行有关的任何争议均应通过双方之间的友好协商和友好讨论解决. 如果无法达成和解, 则应按照厦门市仲裁委员会根据《国际贸易术语解释通则2010》和《联合国国际货物销售合同公约》现有的仲裁规则, 将其提交仲裁. 如果未明确约定, 可以使用中华人民共和国法律作为补充. 委员会的决定将被接受为最终决定, 对双方均具有约束力. 仲裁费由败诉方承担.



ARBITRATION: Any disputes in connection with this Contract and/or the execution thereof shall be settled by amicable negotiations and friendly discussions between both parties. In case no settlement can be reached, the matter shall then be submitted to Xiamen Arbitration Commission for arbitration in accordance with its existing rules of arbitration for arbitration under Incoterms 2010 and United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. If there is a vacancy the Laws of P.R.China can be used as supplement. The decision made by the Commission is to be accepted as final and binding upon both parties. The arbitration fee shall be borne by the losing party.

(14) 所有权和风险: 买方必须在货物从指定的装运港通过船舷之时起承担货物灭失或损坏的一切风险。但是只有在卖方收到所运输物料的全部发票价值后, 所有权才能从卖方转移给买方。转让权独立于提单转让。

TITLE&RISK: The Buyer must bear all risks of loss of or damage to the goods from the time they have passed the ship's rail at the named port of shipment. However, the title shall pass from the Seller to the Buyer only after the Seller has received payment of the full invoice value of the material shipped. Power of alienation is independent of B/L transfer.

(18) 备注:

Invoicing: on net weight basis

Documents to be presented by the seller:

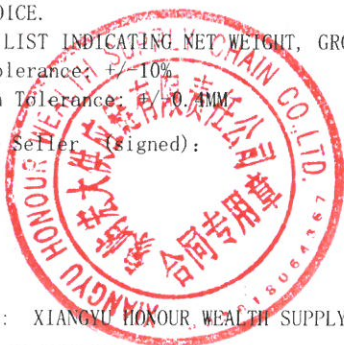
SIGNED COMMERCIAL INVOICE.

PACKING LIST / WEIGHT LIST INDICATING NET WEIGHT, GROSS WEIGHT PER SIZE.

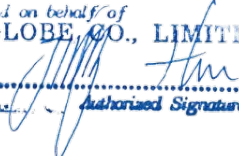
Quantity and Amount Tolerance: +/- 10%

Thickness/Length/Width Tolerance: +/- 0.4MM

卖方签名The Seller (signed):



买方签名The Buyer (signed):

For and on behalf of
MEGLOBE CO., LIMITED

Authorized Signature(s)

COMPANY NAME (受益人): XIANGYU HONOUR WEALTH SUPPLY CHAIN CO., LTD.

ADDRESS (地址): UNIT 08 XIAMEN INTERNATIONAL SHIPPING CENTER E 3/F, NO. 99 XIANGYU ROAD XIAMEN AREA OF CHINA (FUJIAN) PILOT FREE TRADE ZONE

BANK NAME: INDUSTRIAL BANK CO., LTD. XIAMEN BRANCH

A/C NO. (受益人账号): 129261400100086294

SWIFT CODE: FJIBCBA260

ADD: OZB, Industrial Bank Building, No. 78, North Hubin Road, Xiamen

